

Interesting Text Trivia about Siri Guru Granth Sahib Text

(Kulbir S Thind, MD)

- * The "Siri Guru Granth Sahib Beerh" with customary format has a total of 1430 pages.
- * The pages are written with a landscape orientation.
- * There are 19 lines of text per page. However, many pages with headlines (starting with new raag) have less than 19 lines per page.
- * Total number of lines: 26852.
- * Total number of words: 398,697.
- * Total dictionary words are 29445 (these are the words that have been used again and again to make the whole text). Many of these words have been used only once.
- * The word that has been repeated most often is 'ਹਰਿ'. It has been occurs 9288 times.
- * No punctuation marks like comma, semicolon or colon have been used. A 'colon' shaped character that has been used is not a colon (see the end of this document).
- * No 'Adhak' charcater has been used.
- * No 'Pairee'n Bindi' character (dot at the bottom of character) has been used.
- * A number of half characters (that fall at the bottom of other characters) that are not used in modern Punjabi have been used {ਸ੍ (1188), ਸ੍ਰ (10), ਸ੍ਰੁ (11), ਸ੍ਰੁ (268), ਸ੍ਰੁ (13), ਸ੍ਰੁ (5)}.
- * { ◌̣ } The special 'Aunkarh' character that is placed under a "Pairee'n" charcater (character at the bottom of another charcater) has been used 169 times. This situation does not occur in modern Punjabi. Such words are as follows:

ਅਪ੍ਰਵ ਅਪਵਿਤ੍ਰੁ ਇੰਦ੍ਰੁ ਸਤ੍ਰੁ ਸਮੁਦ੍ਰੁ ਸੁਮਿਤ੍ਰੁ ਸੂਤਿ ਕਲਤ੍ਰੁ ਕਲੁਚਰੈ ਕਾਨ੍ ਚਕ੍ਰੁ ਛਤ੍ਰੁ ਛਿਦ੍ਰੁ
ਤੰਤ੍ਰੁ ਬੰਮੁ ਦਰਿਦ੍ਰੁ ਦਾਰਿਦ੍ਰੁ ਦ੍ਰਿਤ੍ਰੁ ਦ੍ਰੁਸਟ ਦ੍ਰੁਸਟਾਈ ਦ੍ਰੁਸਟਾਂ ਦ੍ਰੁਗੰਧਤ ਦ੍ਰੁਗੰਧਾ ਦ੍ਰੁਗਮ ਦ੍ਰੁਮ
ਦ੍ਰੁਲਭ ਧ੍ਰੁਕਿ ਧ੍ਰੁਵ ਪਵਿਤ੍ਰੁ ਪਤ੍ਰੁ ਪਾਤ੍ਰੁ ਪੁਤ੍ਰੁ ਬੰਮੁ ਬਲਭਦ੍ਰੁ ਭਲੁ ਮੰਤ੍ਰੁ ਮਿਤ੍ਰੁ ਮ੍ਰਿਤ੍ਰੁ ਰੁਦ੍ਰੁ ।

- * { ◌̣̣ } A special 'dulainkarh' character that is placed under a "Pairee'n" character (charcater at the bottom of another charcater) has been used 20 times. This situation

does not occur in modern Punjabi. Such words are as follows:

ਅਕੂਰੁ ਕੂਰ ਥੂਟਿਟਿ ਧੂ ਧੂਅ ।

- * The 'Ik Oankaar' (ੴ) character has been repeated 568 times.
- * { ਂ } The 'Bindee' character that adds nasal sound has been used 319 times. Out of these 106 times the 'Bindi' character has been used before 'Bihaaree' or another character. The later situation does not occur in modern Punjabi. The words with special 'Bindi' arrangement are as follows (Note: because this situation violates modern Punjabi rules, it is thus difficult to get a proper word formation with this combination using Unicode Gurmukhi fonts):

**ਅਖੀ ਅਘਾਈ ਅੰਧੀ ਈ ਸੰਤੋਖੀਈ ਸਉਦੀ ਸਖੀ ਸਗਲੀ ਸਨਾਤੀ ਸਲਾਹੀ ਸਾਈ
ਸਿਫਤੀ ਸੀਗਾਰ ਸੀਗਾਰੁ ਸੀਗਾਰਾ ਸੀਗਾਰੇ ਸੁਰਤੀ ਹੀਉ ਹੀਅ ਕਹੀਉ ਕਚੀ ਕਤੇਬੀ
ਕਰੀ ਕਾਲੀ ਕਿਤੀ ਕੁਤੀ ਕੁੜਈ ਖਾਈ ਗਈ ਗਣੀ ਗਨੀ ਗਲੀ ਗੁੰਦਾਈ ਗੁਸਾਈ
ਗੁਣੀ ਗੁਰਸਿਖੀ ਗੋਸਾਈ ਚੰਗਿਆਈ ਚੰਦੀ ਜਾਈ ਜਾਂਹੀ ਠਾਈ ਤਾਈ ਤੁਹੀ ਥਿਤੀ ਥੀ
ਧਾ ਥੁੜੀ ਦੋਦਾਤੀ ਦੁਨੀਆ ਦੁਰਾਈ ਧਰਤੀ ਧਰੀ ਧਿਆਈ ਨਕੀ ਨਥੀ ਨਾੜੀ ਨੀਦ ਨੀ
ਦ੍ਰਾਵਲੇ ਨੀਵਾਂ ਪਠਾਈ ਪਾਈ ਪੁਤੀ ਬਡਭਾਗੀ ਬਾਂਛਾਈ ਬਿਰਖੀ ਬੁਧੀ ਬੁਰਿਆਈ ਬੇਦੀ
ਭਗਤੀ ਭਤੀਜੀ ਭਾਵੀ ਮਖੀ ਮਤੀ ਮਨੀ ਮਾਲੀ ਮੀਰਾ ਰਾਗੀ ਰਾਤੀ ਰੂਖੀ ਰੂਪੀ ਲਾਈ
ਲਿਖਤੀ ਵਡਭਾਗੀ ਵਢੀ ਵਲਾਈ ਵੇਦੀ।**

As best as I know, nasal Bindee as used in the words given below, as is found in Sri Guru Granth Sahib, is not according to the rules of modern Punjabi.

ਸਿੰਉ ਹੰਉ ਗੰਉ ਦੇੰਉ ਗੰਉ ਸਕੰਉ ਰੰਉ ਧੰਉ ਭੰਉ ।

- * { ੰ } The 'Tippee' character that adds nasal sound has been used numerous times. Seven times the 'Tippee' character has been used before 'Biharee'. The later situation does not occur in modern Punjabi. The words with special 'Tippee' arrangement are as follows:

ਥਿਤੀ ਕੀ ਦਾਸੀ ਈਧਨ ਹਸਤੀ ।

- * { ਸ̣ } The 'Udaat' character that is something like quarter (Paireen) Haahaa, has been used 1188 times. This character looks somewhat like the 'Halant' character in Devanagari, however, this is not that character. The 'Udaat' character is never used in modern Punjabi. The words with 'Udaat' are as follows:

ਉਚਾਇਨਿ ਉਨ ਉਨਾ ਉਲਾਮੇ ਓਨਾ ਓਨੀ ਓਲਾਮੇ ਓਲਗੀ ਓਲਗੀਆ ਓਲਾ ਓਲੈ ਅੰਨਾ
 ਅੰਨੇ ਅਨੇਰਾ ਆਨੇਰੁ ਆਪੀਨੈ ਆਵਨੀ ਇਕਨਾ ਇਕਨੀ ਇਨ ਇਨੀ ਇਨਿ ਏਨਾ ਏਨੀ
 ਸੰਨਿ ਸੰਨੀ ਸੰਮਲਾ ਸੰਮਲਿਆ ਸੰਮਾਰਾ ਸੰਮਾਲਿ ਸੰਮਾਲੰਨਿ ਸੰਮਾਲਿਓਇ ਸੰਮਾਲਿਆ ਸੰਮਾਲੇ
 ਸੰਮਾਲੇਹਾਂ ਸਹੰਨਿ ਸਮਾਰਿ ਸਮਾਰਉ ਸਮਾਰਿਆ ਸਮਾਰੀ ਸਮਾਰੇ ਸਮਾਰੈ ਸਮਾਲ ਸਮਾਲਿ
 ਸਮਾਲੁ ਸਮਾਲਸਿ ਸਮਾਲਹਿ ਸਮਾਲਣੇ ਸਮਾਲਾ ਸਮਾਲਿਆ ਸਮਾਲਿਹ ਸਮਾਲੀ ਸਮਾਲੀਐ
 ਸਮਾਲੇ ਸਮਾਲੈ ਸਵੰਨਿ ਸਵਨਿ ਸਾਮਣੇ ਸਾਮਾਰਹਿ ਸਾਮੈ ਸਾਂਨਿਹਾ ਸੁਆਲਿਉ ਸੇਵਨਿ ਸੇਵਨੀ
 ਸੂਵਨਨੁ ਹੰਨਿ ਹਮਾ ਹਮਾਰੀ ਹਮਾਰੇ ਹਰਿਆਉ ਹੜਵਾਣੀਐ ਹੋਵਨਿ ਕੰਨਿ ਕੰਨੁ ਕੰਨੈ ਕਹੰਨਿ
 ਕਹੀਅਨਿ ਕਨਾਈ ਕਮਲਨੁ ਕਰੰਨਿ ਕਲਿ ਕਾਨੁ ਕਾਨਉ ਕਾਲਿ ਕਾਲੀ ਕਾਲੈ ਕਾੜਾ ਕਿਨੁ
 ਕਿਨਿ ਕੀਨੁ ਕੀਨੁਸਿ ਕੀਨਾ ਕੀਨੀ ਕੀਨੇ ਕੀਨੈ ਕੀਨੋ ਕੁਮਿਆਰ ਕੁਮਿਆਰਿ ਕੁਮਾਰਾ ਕੁਮਾਰੈ
 ਖਾਵਨੇ ਖੁਲਿਓ ਖੁਲੇ ਖੁਲਈਆ ਖੁਲੜੇ ਖੁਲੀ ਖੁਲੀਆ ਖੁਲੇ ਖੁਲੈ ਖੁਲਿ ਖੁਲੇ ਖੁਲੈ ਖੋਲਨਿ
 ਖੋਲਾਈਅਨਿ ਖੋਲਿ ਖੋਲਿਓ ਖੋਲੁ ਖੋਲਉ ਖੋਲਾ ਖੋਲੇ ਖੋਲੈ ਗਲਾ ਗੜਿ ਗੜ ਗਾਲਿ ਗਾਲੀ
 ਗਾਵਨਿ ਗੂੜੁ ਗੂੜਉ ਗੂੜੀ ਘੁਰਨਿ ਚਰਨਨੁ ਚਲੰਨਿ ਚੜਿਓ ਚੜਣਾ ਚੜਾਵਹਿ ਚੜੇ ਚੀਨਿ
 ਚੀਨਿਆ ਚੀਨੈ ਚੀਨੁ ਚੀਨੁਸੀ ਚੀਨੁਗੀ ਚੀਨਾ ਚੀਨਾਂ ਚੀਨੀ ਚੀਨੇ ਚੀਨੈ ਚੁਲੈ ਚੂਲੇ ਚੋਲਾ
 ਜਗਾਇਨਿ ਜਲੰਨਿ ਜਾਗੰਨਿ ਜਾਣੰਨਿ ਜਾਣਨਿ ਜਾਣਨੀ ਜਾਣੀਅਨਿ ਜਾਪਨਿ ਜਾਪਨੀ ਜਾਲੇਨਿ
 ਜਿੰਨੁ ਜਿੰਨਾ ਜਿੰਨੀ ਜਿਨੁ ਜਿਨਾ ਜਿਨੀ ਜਿਨਿ ਜੀਵਨਿ ਠਗਨਿ ਤਿੰਨੁ ਤਿੰਨਾ ਤਿਨੁ ਤਿਨਾ
 ਤਿਨੀ ਤਿੜੰਨੁ ਤਿਨਿ ਤੁਟਨਿ ਤੁਮੇ ਤੁਮੁ ਤੁਮੁਹਿ ਤੁਮੁਰਾ ਤੁਮੁਰੀ ਤੁਮੁਰੇ ਤੁਮੁਰੈ ਤੁਮੁਰੇ ਤੁਮੁ
 ਤੁਮਾਰ ਤੁਮਾਰਹਿ ਤੁਮਾਰਾ ਤੁਮਾਰੀ ਤੁਮਾਰੇ ਤੁਮਾਰੈ ਤੁਮਾਰੋ ਥੰਮਿ ਥੰਮਿਓ ਥੰਮਿਆ ਥੰਮੁ
 ਥੰਮਉ ਥੰਮੁਨੁ ਥੰਮਾ ਥੰਮੀਐ ਥਾਮਿਆ ਦਿਸੰਨਿ ਦਿਸਨਿ ਦਿਚੰਨਿ ਦ੍ਰਿੜਿਓ ਦ੍ਰਿੜਉ
 ਦ੍ਰਿੜਾਇਆ ਦ੍ਰਿੜਾਏ ਦ੍ਰਿੜਾਯਉ ਦ੍ਰਿੜਾਯਾ ਦ੍ਰਿੜੀ ਦ੍ਰਿੜੀਆ ਦੀਨੁ ਦੀਨਾ ਦੀਨੀ ਦੀਨੇ ਦੇਖਨੇ
 ਦੇਨਿ ਧਿਆਇਨਿ ਧਿਆਵਨਿ ਨਾਨੁ ਨਾਨਾ ਨਾਨੀ ਨਾਨੇ ਨੀਮਿ ਨੀਮੀ ਨਾਉਗੋ ਨਾਇਆ ਨਾਈ
 ਨਾਈਐ ਨਾਏ ਨਾਤੇ ਨਾਵਉ ਨਾਵਣੁ ਨਾਵੈ ਪਉੜੇ ਪਨੀਆ ਪਲਰਿ ਪਲਰਨਿ ਪੜਿ ਪੜਿਆ
 ਪੜੰਤਾ ਪੜਹਿ ਪੜਨੁ ਪੜਾਇਆ ਪੜਾਵਸਿ ਪੜੀਐ ਪਾਇਨੀ ਪਾਇਨਿ ਪਾਈਅਨਿ ਪਾਨੋ
 ਪਿਖੰਨਿ ਪੈਨੈ ਪੈਨਉ ਪੈਨਣੁ ਪੈਨਣਹਾਰੁ ਪੈਨਣਾ ਪੈਨਾਇਆ ਪੈਨੈ ਫਿਰੰਨਿ ਫਿਰਨਿ ਫੇਰਨਿ
 ਬੰਨਿ ਬੰਨੈ ਬਨਾਇਆ ਬਲੰਨਿ ਬਾਮਣੁ ਬਾਮਨੁ ਬਾਮਨੁ ਬੁਝਨਿ ਬੋੜਿਓ ਬੋਹਨਿ ਬੋੜਨਿ
 ਭਵਿਓਮਿ ਭਾਵਨਿ ਭੁਲੰਨਿ ਭੁਲਨੀ ਮਰੰਨਿ ਮਰਨਿ ਮਾਣਨਿ ਮਿਲੰਨਿ ਮਿਲਨਿ ਮੁੰਨੀਅਨਿ
 ਮੁਹਨਿ ਮੂੜੁ ਮੂੜਾ ਮੂੜੇ ਮੋੜੰਨਿ ਰਹੰਨਿ ਰਹਨਿ ਰਚੰਨਿ ਰਲਨਿ ਰਿੰਨਿ ਰੁੜਾਈ ਰੂੜੀ ਰੂੜੇ
 ਲਏਨਿ ਲਹੰਨਿ ਲਹਨਿ ਲਹਨੀ ਲਗੰਨਿ ਲਭੰਨਿ ਲਵੰਨਿ ਲਾਇਨਿ ਲੀਨੁ ਲੀਨਾ ਲੀਨੀ ਲੀਨੇ
 ਲੁੜੰਦੜੀ ਲੈਨਿ ਵੰਵਨਿ ਵਸੰਨਿ ਵਹੰਨਿ ਵਰਿਆ ਵੇੜੀ ।

* { ਸੁ } The 'Paireen Haahaa' (or half Haahaa) character has been used only 38 times

(instead, 'Udaat' character has been used more often). The words with 'Paireen Haahaa' are as follows:

ਓਲੁਗ ਓਲੁਗਣੀ ਸੰਮੁਲਿਆ ਸੰਮੁਰਿ ਸੰਮੁਲੇ ਸਮੁਰਿ ਸਮੁਰਨ ਸਮੁਰੇ ਸਮੁਲੇ ਸਿੰਝੁਰੇ
ਕਰੈ ਕਾਰੁ ਕੇਰੇ ਕੋੜੇ ਗੜੁਣ ਗੜੁਣਹਾਰੇ ਗਾਰੁ ਗੁਲੁ ਚਰੁਵਉ ਚਰੈ ਚੜੁਈਐ ਚਾਰਿਉ
ਦਿੜੁਈਆ ਪਣੀਆ ਪੜੁਉ ਪੜੁਹਿ ਪੜੁਤ ਬੇਰੇ ਵਰਿਉ ਵਰਿਐ ਵਰੇ ।

* { ਸੁ } The 'Yakash' character that is like half 'Yayaa', has been used 268 times. The 'Yakash' character is never used in modern Punjabi. The words with 'Yakash' are as follows:

ਉਜੁਰਾ ਉਧਰਉ ਉਪਜੇ ਅੰਧਾਰ ਅੰਧਾਰੁ ਅੰਧਾਰਾ ਅਸਾਜੁ ਅਖਾਦਿ ਅਖੁਓ ਅਗੁਾਨ
ਅਗੁਾਨੁ ਅਗੁਾਨਣੇ ਅਤੁੰਤ ਅਧਾਖੁਰੁ ਅਨਿਤੁ ਅਪੁਉ ਅਵਤਰਿਉ ਅਵਲੋਕਾ ਆਖੁਰ ਆਗਿ
ਆਬਿਤੁ ਆਰੋਗੁੰ ਇਤੁੰਤ ਸੰਸਾਰਸੁ ਸੰਚਰਉ ਸਹਾਰਉ ਸਗਲੁੰ ਸਤਿੰ ਸਮਬਿਅੰ ਸਮਾਚਰਿਉ
ਸਰਬਗੁ ਸਲੁ ਸਿੰਮੁਤਬੁ ਸਿਖੁ ਸਿਧੁੰ ਸਿਧੁਤੇ ਸਿਮਰਤਬੁ ਸਿਰਜਿਉ ਸੁਖੁੰ ਸੁਧਾਖੁਰੁ ਹਤੁੰ
ਹਰਉ ਹਿਤੁੰਤ ਹੀਣਸੁ ਕਟਾਖੁ ਕਰਉ ਕਲੁ ਕਲੁਉਚਰੈ ਕਲੁਾਨੁ ਕਲੁਾਨਾ ਕਿਹੁ ਕੁਟੰਬੁਤੇ
ਕੁਤਗੁ ਖਾਦੁੰ ਖੜੀ ਗੰਮੁੰ ਗਿਾਨ ਗੁਣਗੁ ਗੁਣਗੰ ਗੁਨਗੁ ਗੁਾਨ ਗੁਾਨਿ ਗੁਾਨੁ ਗੁਾਨੰ ਗੁਾਨੀਅਹੁ
ਛਾਕਿਉ ਛੁਟਕਾ ਛੇਦੁਤੇ ਜਸੁ ਜਖਿ ਜਖੁ ਜਗੁ ਜਨਮਸੁ ਜਪੁਉ ਜਲੁ ਜਲੁਨ ਜਾਗੁ ਜਾਨਉ
ਜੇਤਿੰ ਝਾੜਉ ਡਰਉ ਡੁਬੰਤੁਹ ਤਸੁ ਤਾਰਉ ਤਿਆਗਿ ਤਿਆਗਿ ਤ੍ਰਿਪੁਤੇ ਤੀਖੁਣ ਥਪੁਉ ਥਾਨਿੰ
ਦਿਬੁ ਦੁਖੁੰ ਦੁਰਲਭੁ ਦੇਦੀਪੁ ਧਰਉ ਧਾਰਿਉ ਧਿਾਵੈ ਧਾਇ ਧਾਇਅਉ ਧਾਇਅਉ ਧਾਇਆ
ਧਾਇਯਉ ਧਾਈ ਧਾਈਐ ਧਾਨ ਧਾਨੁ ਧਾਨੰ ਧਾਵਣਹ ਨਖੁੜੁ ਨਖੁੜਾ ਨਲੁ ਨਿਰਤੁੰ ਨਿਵਾਰਉ
ਪਛਾੜਉ ਪੜਾਇ ਪਰਸਿਉ ਪਰਕਾਸੁ ਪਰਤਖੁ ਪਰਿਉ ਪਰੀਖੁਤੁ ਬੰਮੁਉ ਬਸਿੰਤ ਬਖੁਾਣੀ
ਬਖੁਾਨ ਬਖੁਾਨੁ ਬਲੁ ਬਾਸੁਦੇਵਸਿ ਬਾਸੁਦੇਵਸੁ ਬਿਖੁਾਤਾ ਬਿਖੁਾਦੰ ਬਿਗਸੀਧਿ ਬਿਗੁਾਪਿ ਬਿਦੁਮਾਨ
ਬਿਧੁੰ ਬੁਧੁੰ ਬੈਦੁੰ ਬਾਸੁ ਬਾਕਰਣ ਬਾਧਿ ਬਾਪਤੁ ਬਾਪਾਰੁ ਬਾਪਿਤੰ ਭਗਤੁੰ ਭਬੰ ਭਲੁ ਭਲੁਉ
ਭਿਖੁ ਮਧੁੰਤ ਮਧੁ ਮਨੁਖੁ ਮਾਨਿਉ ਮਾਨੁਖੁ ਮਾਨੁਖੁੰ ਮਿਤੁਸੁ ਮਿਥੰਤ ਮਿਥੁ ਮਿਲਿਉ ਮਿਲਿਉ
ਮਿਾਨੇ ਮਿੜਉ ਮੁਖਬਾਕੁ ਰੰਗੋ ਰਸੁਉ ਰਹੁ ਰਖੁ ਰੋਗੁੰ ਲਖਿਣ ਲਖੁ ਲਖੁਣ ਲਖੁ ਲਬਧਿੰ
ਲਬਧੁੰ ਲਭੁਤੇ ਲਾਗੋ ਲਿਖਉ ਲਿਖੁਣੁ ਲਿਪੁਤੇ ਵਸੁੰ ਵਖੁਾਨਾ ਵਰਉ ।

* { ਸੁ } The half (Paireen) 'Tainkaa' character has been used 10 times. The 'Paireen Tainkaa' character is never used in modern Punjabi. The words with half (Paireen) 'Tainkaa' are as follows:

ਸਿ੍ਰਿ ਗਰਿ੍ਰਿ ਦ੍ਰਿ੍ਰਿ ਬਿ੍ਰਿ ਮਿ੍ਰਿ ।

* { ਸ਼ } The half (Paireen) 'Nannaa' character has been used 11 times. . The 'Paireen Nannaa' character is never used in modern Punjabi. The words with half (Paireen) 'Nannaa' are as follows:

ਇਸ਼ਾਨੁ ਸ਼ੇਹ ਸ਼ੇਹੰ ਕ੍ਰਿਸ਼ੁ ਕ੍ਰਿਸ਼ੰ ਕ੍ਰਿਸ਼ਾ ਬੈਸ਼ਵਹ ।

* { ਸ਼ੁ } The half (Paireen) 'Tataa' character has been used 13 times. The 'Paireen Tataaaa' character is never used in modern Punjabi. The words with half (Paireen) 'Tataa' are as follows:

ਉਸੁਤਿ ਅਸੁ ਹਸੁ ਦਸੁਗੀਰੀ ਨਾਸੁ ਨਿਸੁਾਰਹੁ ਪੁਸੁਕ ਬਿਸੁਰੀਯਾ ਬਿਸੁੀਰਨਹ ਬਿਗੁਾਪਿ ਭਗਿ ਮਸੁਕ ।

* { ਸ਼੍ } The half (Paireen) 'Vavaa' character has been used 73 times. The 'Paireen Vavaa' character is rarely used in modern Punjabi. The words with half (Paireen) 'Vavaa' are as follows:

ਅਸ਼ੁ ਸ਼ੁਸਤਿ ਸ਼ੁਸਥ ਸ਼ੁਛ ਸ਼ੁਜਨਹ ਸ਼ੁਰਗ ਸ਼ੁਰੂਪੰ ਸ਼ੁਰੂਪੀ ਸ਼ੁਸਾ ਸ਼ੁਗਿ ਸ਼ੁਗੀ ਸ਼ੁਦ ਸ਼ੁਦੁ ਸ਼ੁਨ ਸ਼ੁਮੀ ਸ਼ੁੰਗ ਸ਼ੁੰਗੁ ਸ਼ੁੰਗੀ ਜਗਦੀਸ਼ੁਰਹ ਦੁਾਰਿ ਦੁਾਰਿਕਾ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰ ਪਰਮੇਸ਼ੁਰਹ ਬਾਸ਼ੁਦੇਵਸੁ ਬਿਸ਼ੁ ਬਿਸ਼ੁੰਭਰ ਬਿਸ਼ੁਸ ਬਿਸ਼ੁਸੁ ਬਿਸ਼ੁਸਾ ਬਿਸ਼ੁਾਨ ਬੇਸ਼ੁ ਬੈਸ਼ੁੰਤਰਹ ।

* { ਸ਼ੁ } The half (Paireen) 'Chachaa' has been used 5 times. The 'Paireen Chachaa' character is never used in modern Punjabi. The words with half (Paireen) 'Chachaa' are as follows:

ਅਸੁਰਜ ਨਿਸੁਲ ਪਸੁਮਿ ।

* { ਸ਼ੁ } A special 'Aunkarh' character that is placed under a "Paireen" charcater (character at the bottom of another charcater) has been used 169 times. This situation does not occur in modern Punjabi. Such words are as follows:

ਅਪੁਵ ਅਪਵਿਤ੍ਰੁ ਇੰਦ੍ਰੁ ਸਤ੍ਰੁ ਸਮੁਦ੍ਰੁ ਸੁਮਿਤ੍ਰੁ ਸੁਤਿ ਕਲਤ੍ਰੁ ਕਲੁਚਰੈ ਕਾਨੁ ਚਕ੍ਰੁ ਛਤ੍ਰੁ ਛਿਦ੍ਰੁ ਤੰਤ੍ਰੁ ਥੰਮੁ ਦਰਿਦ੍ਰੁ ਦਾਰਿਦ੍ਰੁ ਦ੍ਰਿਤ੍ਰੁ ਦ੍ਰੁਸਟ ਦ੍ਰੁਸਟਾਈ ਦ੍ਰੁਸਟਾਂ ਦ੍ਰੁਗੰਧਤ ਦ੍ਰੁਗੰਧਾ ਦ੍ਰੁਗਮ ਦ੍ਰੁਮ ਦ੍ਰੁਲਭ ਪ੍ਰੁਕਿ ਪ੍ਰੁਵ ਪਵਿਤ੍ਰੁ ਪੜੁ ਪਾਤ੍ਰੁ ਪੁਤ੍ਰੁ ਬੰਮੁ ਬਲਭਦ੍ਰੁ ਭਲੁ ਮੰਤ੍ਰੁ ਮਿਤ੍ਰੁ ਮ੍ਰਿਤ੍ਰੁ ਰੁਦ੍ਰੁ ।

* { ਸ਼ੁ } A special 'dulainkarh' character that is placed under a "Paireen" character (charcater at the bottom of another charcater) has been used 20 times. This situation

does not occur in modern Punjabi. Such words are as follows:

ਅਕੂਰੁ ਕੂਰ ਥੂਟਿਟਿ ਧੂ ਧੂਅ।

- * { ੁ } A combination of 'Aunkarh' & "Haurhaa" is not used in modern Punjabi, but has been used in Siri Guru Granth Sahib text. Such words are as follows:

**ਅੰਚਲੋ ਅੰਮ੍ਰਿਤੋ ਅਨਦਿਨੋ ਅਮੋਲੁ ਏਕੋ ਸਰਬਸੋ ਸਾਗਰੋ ਸੋ ਸੋਇਨ ਸੋਈ ਸੋਹੰਦਾ ਸੋਹੰਦੀ
ਸੋਹਾਗਣਿ ਸੋਹਾਗਣੀ ਸੋਹਾਗਨਿ ਸੋਹਾਵੈ ਸੋਹੇਲਾ ਸੋਜਾਣਾ ਹੋਈ ਹੋਤੇ ਕੋਟਵਾਰੀ ਗਨੋ ਗੋਆਲਾ
ਗੋਸਾਈ ਗੋਸਾਈਆ ਗੋਪਾਲ ਗੋਪਾਲਾ ਗੋਬਿੰਦ ਗੋਬਿੰਦੁ ਗੋਬਿੰਦੇ ਗੋਵਿੰਦ ਗੋਵਿੰਦੁ ਚੋਰਾਏ ਜਹਾਨੋ
ਜਗਦੀਸੋਰਾ ਜਾਲੋ ਜੋ ਜੋਆਨੀ ਜੋਨੀਐ ਜੋਲਾਹਾ ਡੋਲਾਇਆ ਡੋਲਾਈ ਤੋਹਿ ਤੋਹੀ ਤੋਲਾਇਸੀ
ਤੋਲਾਹਾ ਤੋਲਾਵੈ ਦੋਆਲੈ ਦੋਹਾਗਣਿ ਧਨੋ ਨਾਮੋ ਨਿਰਮਲੋ ਪਛੋਤਾਵੈ ਪਰਵਾਨੋ ਬਿਬੇਕੋ
ਬੋਲਾਈਆ ਬੋਲਾਨ ਭਯੋ ਭੋਗਵਤ ਭੋਗਵੈ ਭੋਲਾਇਆ ਭੋਲਾਏ ਮਾਨੋਰਥੋ ਮਿਆਨੋ ਮੁਕਤੋ ਮੋਹਿ
ਮੋਹਾਰਾ ਮੋਨਿ ਮੋਨੀ ਮੋਲਿ ਲੋਕਾਈ ਲੋਕਾਨੀ ਲੋਚਾਨੀ ਲੋਭਾਇ ਲੋਭਾਈਆ ਲੋਭਾਨੁ ਲੋਭਾਨਾ
ਲੋਭਾਵਹਿ ਲੋੜੇਦਾ ਲੋੜੇਦਾ ।**

- * { ੳ } A combination of "Haurhaa" & 'Aunkarh' is not used in modern Punjabi, but has been used in Siri Guru Granth Sahib text. Such words are as follows:

**ਉ, ਉਂ, ਉਇ, ਉਹੀ, ਉਹੁ, ਉਹੁ, ਉਨਿ, ਉਮਾਹਾ, ਸਫਲਿਉ, ਹੀਂਉ, ਗਾਉ, ਚਾਉ, ਨਾਉ,
ਪਾਉ, ਮਾਖਿਉ, ਰਾਉ, ਰਾਖਿਉ, ਲਇਉ ।**

- * { ੋ } A colon like character has been used for two different purposes.

(1) As a Visarag (as in Devnagri script) it has been used 4 times in the following 4 words:

ਸੰਪੂਰਣਃ, ਦ੍ਰਿੜੰਤਣਃ, ਰੰਗਣਃ, ਲਿਖੁਣਃ

(2) As a shortcut symbol (like period in English) it has been used 944 times as: **ਮਃ** (this is a shortcut of word **ਮਹਲਾ**).
